UDAL EUSKALTEGIA
DURANGO
Udala • Ayuntamiento

UDAL EUSKALTEGIKO FUNDAZIOAREN AKTA

2023ko maiatzaren 3an

PRESIDENTEA
- Neskutz Rodriguez Ormazabal andrea

BATZARKIDEAK
- Juan Antonio Bueno Moreno jauna.
- Ainhoa Ortueta Etxebarria andrea.
- Francisco Javier Lopez Lacunza jauna.
- Jesica Ruiz Perez Andrea

ETORRI EZ DIRENAK
- Mariam Bilbatua Perez andrea.
- Garazi Errasti Silloniz andrea.
- Malen Urkullu Arieta-Araunabeña Andrea.
- Mikel Ortega Marañon jauna.

HABEren ORDEZKARIA
- Ander Alonso Lopez jauna

ERAKUNDE AUTONOMOETAKO GERENTEA
- Asier Bikandi Elorriaga jauna.

UDAL EUSKALTEGIKO ZUZENDARIA
- Maite Euba Areitioaurtena andrea

IDAZKARIA
- Jesus Sarriugarte Iraeta jauna

Tokia: Pleno aretoa.
Hasiera ordua: 16:00
Amaiera ordua: 16:30
Deialdia: Lehenengoa, behar besteko batzarkide kopurua agertu denean.

DURANGO
Garena egines Vivir y convivir

DURANGO
Udala • Ayuntamiento

ACTA DE LA FUNDACION PUBLICA EUSKALTEGI MUNICIPAL

3 de mayo de 2023

PRESIDENTA
- Doña Neskutz Rodriguez Ormazabal

VOCALES
- Don Juan Antonio Bueno Moreno.
- Doña Ainhoa Ortueta Etxebarria.
- Don Francisco Javier Lopez Lacunza.
- Doña Jesica Ruiz Perez.

NO HAN ASISTIDO
- Doña Mariam Bilbatua Perez.
- Doña Garazi Errasti Silloniz.
- Doña Malen Urkullu Arieta-Araunabeña.
- Don Mikel Ortega Marañon.

REPRESENTANTE de HABE
- Don Ander Alonso Lopez (Representante de HABE).

GERENTE DE ORGANISMOS AUTONOMOS
- Don Asier Bikandi Elorriaga.

DIRECTORA DEL EUSKALTEGI MUNICIPAL
- Doña Maite Euba Areitioaurtena.

SECRETARIO
- Don Jesus Sarriugarte Iraeta.

Lugar: Salon de Plenos
Inicio: 16:00
Finalización: 16:30
Convocatoria: Primera, al hallarse presentes los miembros de la Junta en número suficiente.

1.- ONARTU GABE DAUDEN AKTEN ONARPENA
(2023.02.07).

Batzarkideek aho batez onartu dute aipaturiko akta.

2.- AKORDIOEN BERRI EMATEA.

Durangoko Udal Euskaltegia erakunde autonomoko idazkariak , Jesus Sarriugarte Iraeta jaunak, erakundeko presidenteak sinatutako ebazpenen berri eman du:

- 1/2023 faktura zerrendaren transferentziak.
- 2/2023 faktura zerrendaren transferentziak.
- 3/2023 faktura zerrendaren transferentziak.
- 2023ko otsaileko nomina.
- 2023ko martxoko nomina.
- 2023ko apirileko nomina.
- 2022ko atzerapenei dagokien nomina.
- Kutxa finkoa berrezartzea.
- Kutxa finkoaren bitartez egindako ordainketak.

Batzarkideek ontzat eman dute presidenteak sinatutako ebazpenen inguruan eskainitako informazioa.

3.- 2023ko APIRILEKO KUDEAKETA TXOSTENA.

Udal euskaltegiko zuzendariak, Maite Euba Areitioaurtena andreak, 2023ko apirileko kudeaketa txostenari buruzko azalpena eskaini du. Zuzendariak, besteak beste, matrikulazio datuak eta hurrengo asteetan izango diren kultur ekintzak azpimarratu ditu.

1.- APROBACION DE ACTAS PENDIENTES
(07.02.2023).

Los miembros de la junta aprueban por unanimidad el citado acta.

2.- DACIÓN DE CUENTAS DE ACUERDOS.

El secretario del organismo autónomo Durangoko Udal Euskaltegia, don Jesus Sarriugarte Iraeta, ha dado cuenta de las resoluciones firmadas por la presidenta del organismo:

- Transferencias de la relación de facturas 1/2023.
- Transferencias de la relación de facturas 2/2023.
- Transferencias de la relación de facturas 3/2023.
- Nómina de febrero de 2023.
- Nómina de marzo de 2023.
- Nómina de abril de 2023.
- Nomina correspondiente a atrasos de 2022.
- Reposición caja fija.
- Pagos realizados a través de caja fija.

Los miembros de la Junta se dan por enterados de la información ofrecida acerca de las resoluciones firmadas por la presidenta.

3.- INFORME DE GESTIÓN ABRIL 2023.

La directora del euskaltegi municipal, doña Maite Euba Areitioaurtena, ha ofrecido información relativa al informe de gestión correspondiente al mes de abril de 2023. La directora, entre otras cuestiones, ha subrayado tanto los datos de matriculación, así como las actividades culturales

Batzarkideek ontzat eman dute Udal euskaltegiko zuzendariak 2023ko apirileko kudeaketa txostenari buruz eskainitako informazioa.

4.- 2023ko LEHEN HIRUHILEKOARI DAGOKION KITAPENA.

Udal Euskaltegiko idazkariak, Jesus Sarriugarte Iraeta jaunak, 2023ko lehen hiruhilekoari dagokion kitapenari buruzko azalpena eskaini du. Idazkariak azpimarratu du ez dagoela ezer berezirik aipatzeko.

Batzarkideek ontzat eman dute 2023ko lehen hiruhilekoari dagokion kitapenaren inguruan eskainitako informazioa.

5.- ESKAERAK ETA ITAUNAK.

Udal Euskaltegiko zuzendariak, Maite Euba Areitioaurtena andreak hartu du hitza eta egun euskaltegian praktikak egiten ari den gaztearen gaia ekarri du gogora. Udal Euskaltegiko idazkariak, Jesus Sarriugarte Iraeta jaunak adierazi du eskaera gehiago jaso direla eta euskaltegian –adierazi du- prest daudela zabaldutako bideari jarraipena emateko. Ondoren, Erakunde autonomoko presidenteak, Neskutz Rodriguez Ormazabal andreak hartu du hitza eta adierazi du euskaltegian zabaldu den bidea oso interesgarria iruditzen zaiola eta txalotzekoa dela.

Ondoren, HABEren ordezkariak, Ander Alonso Lopez jaunak hartu du hitza eta aurten hasita euskara ikasleei zuzendutako dirulaguntzen prozeduran izango den aldaketaren berri eman du. Alonso Lopez jaunak adierazi du, aurten hasita dirulaguntza

programadas para las próximas semanas.

L@s miembr@s de la Junta se dan por enterad@s de la información ofrecida por la directora del Euskaltegi municipal acerca del informe de gestión correspondiente al mes de abril de 2023.

4.- LIQUIDACIÓN 1er TRIMESTRE DE 2023.

El secretario del Euskaltegi Municipal, don Jesus Sarriugarte Iraeta, ha ofrecido información relativa a la liquidación correspondiente al primer trimestre de 2023. El secretario ha subrayado que la misma no ofrece nada reseñable que merezca ser destacado.

L@s miembros de la Junta se dan por enterad@s de la información ofrecida acerca de la liquidación correspondiente al primer trimestre de 2023.

5.- RUEGOS Y PREGUNTAS.

Ha tomado la palabra la directora del Euskaltegi Municipal, doña Maite Euba Areitioaurtena y ha recordado el caso de la persona que se encuentra realizando prácticas en el euskaltegi. El secretario del Euskaltegi Municipal, don Jesus Sarriugarte Iraeta ha indicado que se han recibido más solicitudes en dicho sentido y ha subrayado que la plantilla está abierta a dar continuidad al camino iniciado. A continuación ha tomado la palabra la presidenta del organismo autónomo, Doña Neskutz Rodriguez Ormazabal y ha indicado que en su opinión la

eskatzeko bi txanda ezberdin izango direla, lehenengoa ekainean hasita eta bigarrena irailean.

Jarraian, Udal Euskaltegiko zuzendariak, Maite Euba Areitioaurtena andreak hartu du hitza eta adierazi du, amaitzera doan legealdian, lehenengo aldiz, batzar guztiak euskara hutsean egin direla, hori oso pozgarria dela azpimarratu du eta amaitu du esanez batzarkide guztiak zoriontzeko aprobetxatu nahi duela.

Batzarrari amaiera emateko, erakunde autonomoko presidenteak, Neskutz Rodriguez Ormazabal andreak hartu du hitza eta gogoratu du legealdiko azken batzarra izango dela eta horregatik –adierazi du- eskerrak eman nahi dizkiela guztiei eta erreferentzia zuzena egin die euskaltegiko zuzendariari eta idazkariari, batzarkide guztiei, HABEren ordezkariari eta erakunde autonomoetako gerenteari.

Eta eztabaidatzeko beste punturik ez dagoela, bukaera eman zaio bilerari arratsaldeko lau t'erdiak direnean.

iniciativa adoptada en dicho sentido es muy interesante y digna de ser alabada.

A continuación ha tomado la palabra el representante de HABE en la Junta, don Ander Alonso Lopez y ha informado acerca de la modificación que se producirá a partir de este año en el asunto relativo a las subvenciones dirigidas a los estudiantes de euskera. El señor Alonso Lopez ha indicado que a partir de este año se establecerán dos periodos diferentes para la solicitud de la citada subvención, la primera de ellas a partir del mes de junio y la segunda en el mes de septiembre.

A continuación ha tomado la palabra la directora del Euskaltegi Municipal, doña Maite Euba Areitioaurtena y ha indicado que, por primera vez, en esta legislatura que está a punto de finalizar, todas las reuniones se han celebrado íntegramente en euskera y ha subrayado que ese es un aspecto muy positivo y ha finalizado indicando que quiere aprovechar la ocasión para felicitar a tod@s l@s miembros de la Junta.

Para finalizar la reunión, ha tomado la palabra la presidenta del organismo autónomo, doña Neskutz Rodriguez Ormazabal. La presidenta ha recordado que se trata de la última reunión de la legislatura y ha indicado que quiere aprovechar la ocasión para dar las gracias a tod@s y ha hecho referencia explícita a la directora y al secretario del euskaltegi, a tod@s l@s miembros de la Junta, así como al representante de HABE y al gerente de los organismos autónomos.

Y no habiendo más asuntos que tratar y siendo las dieciseis horas y treinta minutos, se da por finalizada la reunión.